

## ZALIBIH SI EDNO LIBE

as sung by Valentina Despotova

Zalibih si edno libe  
male le, stara maichitse  
yumiram, male, za nego  
ne mozhem, male, bez nego

I have fallen in love  
oh mother,  
and I'm drying of love  
I can't live without her

Ochite mu maslinovi  
male le, stara maichitse  
snagata- tŭnka topola  
ne mozhem, male, bez nego

Her eyes are as dark as olives  
her waist is like a slender poplar

Koga legnem ne zaspivam  
male le, stara maichitse  
vse nego, male, sŭnuvam  
ne mozhem, male, bez nego

When I lay down I can't fall asleep  
because I dream about her

Na sŭrtse mi e legnalo  
male le, stara maichitse  
idi go, male, posakaj  
ne mozhem, male, bez nego.

She has captured my heart  
mother, please go and ask for her hand